

LE MADAWASKA

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

Rédigé en collaboration.

L'OEUVRE DES FILLES DE L'ASSOMPTION

Campagne de L'Évangéline en faveur des Filles de Marie de l'Assomption. — Nous emboîtons le pas. — Nécessité pressante. — Le temps n'est plus aux paroles de sympathie. — Il faut agir, contribuons notre part.

L'Évangéline a lancé sa campagne en faveur des Filles de Marie de l'Assomption et tout marche à merveille. Déjà près de \$2500. sont entrés en caisse. Mais hélas! Il en faut bien plus. Nous emboîtons le pas pour dire à tous nos lecteurs: Donnez, donnez généreusement. Nous ne pouvons certes contribuer à l'oeuvre plus religieuse et plus patriotique.

Nous ne savons pas jusqu'à quel point ont été pénibles les débuts de cette oeuvre. Qui dira peut-être les angoisses des premières cinq années! Le fondateur seul a porté, avec ses nobles filles spirituelles, les premiers fardeaux qui ne sont pas toujours les moins pesants. Tout a été fait dans le silence. D'ailleurs le bruit ne fait pas de bien. C'est la première fois que l'on nous tend la main. Et l'on sait de source certaine que L'Évangéline a pris d'elle-même l'initiative de ces prélèvements de fonds en faveur des Filles de Marie de l'Assomption. Vraiment, elles sont trop timides!

Leur oeuvre pourtant intéresse tout le monde. Ce sont des missionnaires qui veulent, trois par trois, quatre par quatre, se répandre dans nos paroisses pour la seule fin de s'occuper de nos petits pour en faire des hommes et des chrétiens.

Pouvons-nous en face de cet idéal de suprême patriotisme et de religion rester sans réponse? Des bonnes paroles encourageant, mais des actes aident. Et c'est le temps d'agir. Quoi de plus touchant que cette parole de nos saints livres répétée par le curé fondateur dans son "Appel aux âmes charitables": Si aujourd'hui vous entendez sa voix, — la voix de Dieu — n'endurcissez pas vos coeurs.

Jamais encore, croyons-nous, nous avons été appelés à fournir pour une oeuvre plus importante. L'histoire à peine commencée, écrivait tout récemment M. l'abbé Ant. Comeau, de St-Léonard, à M. l'abbé Melanson, est trop belle déjà, l'oeuvre trop précieuse, le besoin trop pressant, l'avenir trop brillant pour laisser évêques, prêtres et laïques indifférents. Il me semble qu'une communauté religieuse enseignante de "notre cru national" est une chose qui, dans le plan de la Providence, surpasse en importance nos collèges classiques.

Avons-nous bien compris, oui nos collègues classiques. Or c'est un penseur sérieux et pondéré qui a dit et écrit cette parole. Voici la raison qu'il en donne: "Car ces institutions n'atteignent qu'une élite, tandis que votre précieuse fondation est appelée à pénétrer les masses sur qu'il élite n'a qu'une action secondaire. A mon point de vue, ajoutait-il, l'action prépondérante, providentielle, c'est le "Misereor super turbam". J'ai pitié, j'ai compassion de la foule. C'est le mot qui pourrait servir de devise aux Filles de Marie de l'Assomption; cette compassion du Sauveur pour la foule, pour le peuple, ces religieuses l'ont comprise.

Voilà pourquoi elles ont vu le jour; voilà pourquoi elles veulent grandir et élargir leur rang.

Des âmes qui incarnent un tel sens de religion méritent plus que notre admiration, mais encore tout l'or de notre charité. Puisse un grand nombre de nos jeunes filles académiques marcher sur les traces de ces nobles filles de notre race et de notre sang, sous l'étendard de notre auguste patronne, Notre-Dame de l'Assomption.

"Les religieuses, écrivait l'illustre cardinal Bégin au curé fondateur, en 1924, venues la plupart de votre catholique et héroïque Acadie, connaissant parfaitement les usages, les traditions, les aspirations de vos familles et de votre contrée, pourront plus facilement que d'autres s'adapter aux exigences de votre population catholique et donner entière satisfaction."

"Désormais, écrivait à son tour S.G. Mgr E. Leblanc de St-Jean, dès les débuts de la fondation, nos jeunes filles n'auront pas besoin d'aller à Pétrauger quand elles voudront se faire religieuses; aussi je suis certain que vous aurez un très grand nombre de bonnes vocations. Je ne cesserais de prier pour le succès de votre oeuvre qui est à la fois patriotique et religieuse et je serai toujours heureux de voir notre diocèse bien représenté dans votre communauté."

Nous renvoyons ici nos lecteurs à la "Méditation acadienne du premier de l'An". Nous constatons que les besoins de l'oeuvre sont de deux sortes: besoin de sujets pour répondre aux demandes nombreuses qui sont faites à la jeune communauté; besoin de fonds pour ériger et finir une maison qui devient absolument nécessaire au développement de l'oeuvre.

En avant donc pour la religion et pour la race. Ne démentons pas cette proverbiale générosité de nos ancêtres et de nos pères; dès aujourd'hui faisons parvenir notre aumône pour l'oeuvre des petites Soeurs de l'Assomption.

Toutes offrandes doit être adressées à M. l'abbé Arthur Melanson, paroisse Campbellton, N.-B. Casier postal 178.

G. N. TRICOCHÉ

VARIÉTÉS BRIMADES

Les brimades, florissant surtout dans les institutions scolaires anglo-saxonnes, semblent malaisées à expliquer d'une manière satisfaisante. Lorsqu'elles revêtent une forme dangereuse, elles sont évidemment injustifiables. Aucune raison, autre qu'un instinct de brutalité, ne peut être invoquée, quand on force un "freshman" à ingurgiter du poivre rouge, ou qu'on le trempe, tout habillé, dans l'eau glacée. Les cas de ce genre se font, d'ailleurs, de plus en plus rares; malheureusement il existe, aux États-Unis tout au moins, des individus des deux sexes, qui porteront toute leur vie les traces des brimades auxquelles ils ont été soumis. Et ceci ne se comprend pas au siècle actuel. La coutume de brimer est ancienne; mais, chose étrange, elle a empiré avec le temps. Elle se retrouve plus ou moins dans certaines cérémonies du Moyen Âge, pour l'admission des apprentis dans les corps de métier. Alors, elle n'avait rien de périlleux pour la santé; son seul but était de faire l'impression sur l'esprit du candidat. Les formalités d'initiation de diverses sociétés secrètes ont le même objet: souvent elles ont même empreintes d'une réelle dignité. En France, les brimades sont inconnues dans les Lycées et Universités; dans les premiers, en effet, la discipline, très stricte, ne le permettrait pas, au cas où les élèves les désiraient, ce qui du reste n'est pas à redouter; dans les Universités, d'autre part, il n'existe aucune cohésion entre les étudiants; nul esprit de corps ne distingue les différentes années sous le rapport social. Toutefois, l'institution se rencontre, à un faible degré, dans quelques grandes écoles de l'Etat. A la fameuse Ecole Polytechnique, par exemple, on ne pour pas se rendre égalitaire, il est d'usage que les "anciens" versent de l'huile de lampe, d'une façon libérale, sur les salopettes des "conscrits". Ce n'est pas bien méchant, on le voit. En réalité, la brimade collective ne paraît être utile dans aucun pays. Il serait plus raisonnable de réserver ce procédé pour des cas individuels, lorsque de nouveaux étudiants se montrent insupportables et gênants. C'est ainsi que cela se passe dans l'armée française et, quoique défendue par les règlements, cette espèce de brimades produit des résultats salutaires et durables.

George Nestler Tricoché

FEU DAME ADEODAT LAVOIE

C'est avec regret que nous avons appris la mort de cette bonne et charitable amie. Cette terrible fauchée qui frappe à gauche et à droite, avec une implacable rapidité, semble parfois choisir ses victimes parmi les êtres les plus chers et les plus indispensables. Il y a un mois, à peine, elle semait à Montréal le deuil et la désolation dans 75 foyers et hier elle enlevait à l'affection des siens, à l'amour marqué de son époux, à une carrière naturelle de charité petite enfance, cette femme de bien, ce modèle de vie conjugale que fut Mme Lavoie.

La bonté et la charité, chez elle, était proverbiale. Aussi sommes-nous heureux de dire, nous qui étions dans l'intimité, qu'elle s'était fait des amitiés durables et que ses amis garderont longtemps le souvenir ému de ses belles qualités de coeur et d'esprit.

Aussi il était beau de voir le grand nombre de personnes venues des paroisses, environnantes pour assister aux funérailles, rendant un dernier hommage à celle qui avait été leur amie.

Mais la Providence qui conduit avec tant de sagesse les destinées humaines voulait, sans doute, cette fleur de bonté pour en orner son beau ciel.

Espérons que déjà, elle a satisfait à la miséricorde de Dieu; qu'elle y vit heureuse dans toute la plénitude des joies célestes; et surtout, comme nous elle croyait à l'immortalité de l'âme et à la résurrection de la chair.

UNE AMIE

UNE AUTO-FRAPPE UNE VOITURE

En descendant la côte de la rue Canada, samedi soir dernier, M. Eddie Soucy de cette ville perdit le contrôle de sa machine et ne put éviter une voiture qui s'en venait à l'encontre. La côte était très glissante. Aucun des occupants de la voiture et de l'auto ne fut blessé. L'auto est complètement détruite. L'auto est elle-même fort endommagée.

ILS FETENT LEURS NOCES D'ARGENT

Jeudi dernier, le 10 courant, une belle fête de famille eut lieu chez M. et Mme Maxime-Violette de St-Léonard, à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de leur mariage.

Ceux qui ont participé à cette fête sont: M. et Mme Maxime Violette, M. l'abbé Comeau, curé de la paroisse; M. M. et Mmes E.P. Nadeau, Camille Nadeau, W.T. Perron d'Edmundston, Dr. E. Nadeau, Erni Nadeau, Dr. L.J. Violette, Paul Violette, Camille Violette, Léonard Akery, Mme A. Violette, Mme Régis Cyr de St-Basile, Miles Louis Lapointe et Richard, et M. F. Collin.

Une adresse fut lue aux heureux jubilaires et plusieurs jolis cadeaux leur furent offerts.

INCENDIE CHEZ M. J. SUTTON

Le feu s'est déclaré samedi matin, de bonne heure, dans la cuisine chez M. John Sutton de cette ville. Les occupants de la maison ont dû sortir en vêtements de nuit tant l'incendie avait pris des proportions lorsqu'on s'en aperçut. Les pompiers réussirent à contrôler l'élément destructeur, mais la maison est fortement endommagée. Les pertes sont partiellement couvertes par les assurances.

AUTRE INCENDIE

Les pompiers ont été appelés dimanche soir pour éteindre le feu dans le wagon-dortoir qui fait le service entre Edmundston et Moncton sur les chemins de fer Nationaux. Le char a été presque complètement détruit; on ignore la cause de l'incendie.

ST-LEONARD

M. et Mme Frank Soucy sont actuellement en promenade aux États-Unis. Ils ont été les hôtes de leur fils Fred à Cambridge. Ils ont rencontré à M. Lévis Albert d'Edmundston qui travaille à cet endroit. Ils visiteront aussi Fall River et Watersville et reviendront dans quelques semaines.

LE MINISTRE FAIT L'ELOGE DES RELIGIEUSES DE TRACADIE

Ottawa, 14. — Le ministre de la Santé publique, dans son rapport annuel, a fait l'éloge des Soeurs de l'Ordre St-Joseph qui ont chargé de la Léproserie de Tracadie. Ces religieuses font preuve d'un dévouement qui ne sera jamais trop reconnu de toute la population, consacrant leur vie à soigner les lépreux. Il y a vingt personnes atteintes de cette maladie à Tracadie ainsi qu'à Bentic, dans la Colombie Britannique. Dix des lépreux sont des chinois.

LES TIGERS SONT DEFAITS

Les Bachelors ont défait les Tigers hier soir dans une partie très rapide et très contestée, puisque le décaid le championnat de la ligue locale. Les Bachelors sont donc les gagnants de la coupe Mitchell. Le score final de la partie hier fut 3-1.

RIV.-DU-LOUP EST DEFAIT A ED'STON

La partie de dimanche dernier entre une équipe de Rivière-du-Loup et nos joueurs locaux a résulté en une victoire pour les derniers. La partie fut intéressante, quoique lente à certains moments. Parmi nos joueurs locaux, E. Gagné et Geo. Fournier brillèrent par le jeu d'attaques continues et réussirent à enregistrer les trois points d'Edmundston.

Chez les visiteurs, Courbron et Langlais se sont montrés habiles joueurs. Ils réussirent à enregistrer un point dans la troisième période plaçant le score final à 3-1. Voici l'alignement:

Riv.-du-Loup	Ed'ston
Quellet	Nadeau
Courbron	Miller
Gendron	Murphy
Langlais	Dr. Hébert
Pelletier	E. Gagné
Roux	Geo. Fournier
Dumas	Levesque
William	MaGee
	Moscovitz

— NAISSANCES —

Est né à M. et Mme Donat Germain, le 9, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Albert, Rolland, Perrain et marraine M. Albert et Mlle Irène Lebel.

A M. et Mme Clovis Albert de St-David, le 8 courant, une fille baptisée sous les noms de Marie, Aurélie Jeanne. Parrain et marraine M. Henry Albert et Mlle E. Marquis.

A M. et Mme Ernest Blanchette, le 8 courant, une fille baptisée sous les noms de Marie, Blanche, Perrain et marraine M. P. J. Pelletier et Mlle Olive Lebel.

A M. et Mme Louis A. Dugal, une fille baptisée sous les noms de Marie, Yvonne, Thérèse, Perrain et marraine M. Felix Dugal et Mlle Yvonne Lambert.

A M. et Mme William Turgeon le 13 courant, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Arthur, Vincent, Perrain et marraine M. et Mme Thoma Hodgson.

Université du Collège Saint-Joseph

TABLEAU D'HONNEUR

Cours Universitaires: Hector Leger, Hector Pettigrew, Stephen Kelly, Louis O'Connor, Aloysius Kehoe, Théodore Gallant, Raymond Reid, Ludger Bernard.

BON EXERCICE DE LA BANQUE PROVINCIALE

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Banque Provinciale du Canada a eu lieu à midi, aujourd'hui, au bureau-chef de la banque.

L'honorable Sir Hormidas Larocque occupait le fauteuil et le vice-président et directeur-général, M. Tancrède Bienvenu, a donné lecture du bilan annuel et du rapport du Conseil d'administration.

L'exercice écoulé a été marqué par une augmentation de \$1,000,000 dans le capital de la banque, l'émission ayant été soustraite à raison de \$120 par part pour les anciens actionnaires et de \$125 pour les nouveaux actionnaires, la somme totale des souscriptions ne dépassant de beaucoup le montant de l'émission. La Banque Provinciale du Canada a maintenant au-delà de 3,300 actionnaires recrutés dans les localités où la banque est représentée, ce qui constitue pour elle un grand élément de force pour le progrès de ses affaires. Elle a actuellement en opération 131 succursales et 85 sous-agences réparties dans les provinces du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince-Edouard. Le rapport du Conseil d'administration mentionne également qu'au cours de l'exercice écoulé, 37,731 nouveaux comptes de dépôts ont été ouverts.

Le bilan et le compte de profits et pertes soumis présentent les caractéristiques habituelles de l'administration de la Banque Provinciale du Canada.

L'actif liquide s'établit à plus de \$27,000,000, soit près de 69 p.c. sur ses obligations au public, dépôts, etc. Les dépôts reçus du public, si l'on tient compte des paiements faits au cours de l'exercice par les déposants, de l'institution, qui se sont portés souscripteurs de la nouvelle émission de capital, excéderont une augmentation de près de \$3,400,000 sur les chiffres du dernier exercice. L'actif total atteint le chiffre global de \$47,880,000.

Le compte des profits et pertes indique, après paiement du dividende régulier de 9 p.c., et des taxes imposées par l'administration fédérale, une appropriation de \$60,539.47 en amortissement et en paiement des frais d'établissement de nouvelles succursales et en réduction sur les meubles et immeubles de la banque. Le rapport du Conseil d'administration mentionne également que le montant total des taxes payées aux diverses administrations, fédérale, provinciale ou autres, s'élève à la somme de \$107,000, soit près de \$9,000 mensuellement.

Les actionnaires présents se sont déclarés très satisfaits des résultats obtenus et ils ont réélu les mêmes messieurs comme membres du Conseil d'administration et du Bureau des commissaires-censeurs.

Dorais, Gérard Gagné, J.D. Thomas, Edgar Akery, John Coppin, Edgar Naden, Léo Doucet, Léo Bourgeois, Georges Goupil, Clément Cormier, Florin Poirier, Edmond Bossé, Bernard Harvey, Joseph R. Leclair, Joseph D. Fortin, Vincent McFarlane, Thomas Beaulieu, Jacques LeBlanc, Henry Malone, Everard Belliveau, Robert Buckley, Emile F. Leger, Walter W. Magee, Claudio Journauld, Alban Chrétien, Charles Kane, Patrick Lawlor Alden Dea, John W. McManus, Guy Tremblay, Th. Bujold, Aurèle LeBlanc, Gerald Kehoe.

Écrite Modèle:

Egar D. Allain, Lionel Cormier, Pierre Côté, Camille Leger, Gerald Leger, Edouard Pellerin, Remond Pelletier, Aurèle M. LeBlanc, John Doyle, Léonce Labrie, Eugène Walton, Loyola Gaulet, Zola C. LeBlanc.

DANS NOS PAROISSES

Ste ROSE DU DEGELE

Au milieu d'un imposant concours de parents et d'amis, ont eu lieu en notre paroisse le 10 février les funérailles de la regrettée Madame Adéodat Lavoie, née Philomène Pelletier, décédée le 7 à l'hôpital de la Rivière-du-Loup, à l'âge de 34 ans.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa perte: huit enfants, son père et sa mère M. et Mme Th. Pelletier, un frère M. Jos. Pelletier de Rivière-Neuve.

Le service fut célébré par M. l'abbé Desbiens, notre curé. La chorale était sous la direction de M. Jos. Ouellet. M. J. E. Morel chanta à l'offertoire "Pie Jesu" et à l'élevation les Adieux de Schubert par M. Jos. Tremblay. Mlle Noëlle Morel était à l'orgue.

Portaient le corps MM. Emile Lebel, A. Valcourt, J.P. Beaulieu, Jos. Ouellet, Ch. Theriault et Jos. Griffin. La croix fut portée par M. Jos. Tremblay. Portaient les coins du poêle: Mmes Emile Lebel, A. Valcourt, J.P. Beaulieu, Jos. Tremblay.

Suivaient le cercueil et lad éfunte: Son époux, ses fils Adrien et Adélar, son père, son frère Joseph, ses beaux-frères Elzéar, Sylvio et Pierre-Léo Lavoie, ses oncles MM. Jos. Béchard et Paul Martin, ses neveux Gérard et Lionel Lavoie, ses cousins Paul Coté et J. Bte Béchard et un grand nombre de parents et d'amis de la paroisse.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies, bouquets spirituels, ofrandes de messes.

A la famille en deuil nos plus vives sympathies.

Etaient de passage pour les funérailles de Mme Lavoie: d'Edmundston, Mmes Denis St-Onge, Th. Hodgson, MM. et Mmes Sylvio Lavoie, Paul Coté, Jos. Têtu, Mlle Annette Lavoie, MM. Gérard et Lionel Lavoie. De Rivière-du-Loup: M. Jos. Béchard et Mlle Alma Béchard. De Ste-Madeleine M. Paul Martin.

Mlles Simonne, Rolande et Marie-Thérèse Morel sont de retour d'un voyage à la Rivière-du-Loup, Rimouski et Mont-Joli. Au retour Mlle Marie-Thérèse Morel arrêta à Trois-Pistoles, où elle passa quelques jours. Elles revinrent enchantées de leur voyage.

M. et Mme Georges Deschênes, leurs filles Gertrude, Georgette et Marie-Marthe, et leurs fils Fernand se sont rendus dernièrement à Rimouski pour assister chez les Sœurs du St-Rosaire à la cérémonie de prise d'habit de Sœur Deschênes, aujourd'hui en religion Sr. Marie de Sainte-Rose.

Mlle Cécile Theriault accompagna chez M. Deschênes à Rimouski et au retour elle visita des parents à la Rivière-du-Loup.

M. Georges et Mlle Madeline Nicolle d'Edmundston étaient ces jours derniers en visite chez M. Jos. Tremblay.

M. J. E. Morel est allé passer le dimanche à Edmundston.

RIVIERE-VERTE

— DEUXIEME SAUT —
Le braconnage est à l'ordre du jour ici, et les chevreuils prennent "le diable".

M. Denis Sirois, garde-chasse de St-Jacques et député spécial, surpris deux chasseurs de grand renom. Il a trouvé de la viande de chevreuil dans leur camp et des chevreuils entiers enjagés tout près de là. On assure que ces deux braconniers seront bientôt invités à venir se disculper devant le magistrat.

M. Pierre Morin est venu depuis quelques jours déjà, remplacer M. Alcide Martin comme assistant électricien.

M. Frédéric Picard prend beaucoup de mieux. Il peut maintenant marcher sans béquilles, mais avec l'aide d'une canne.

Le nouveau-né chez M. Moïse Morin profite comme un petit chou.

L'opération des MM. Sarlabous et Rice va bien et les bûches s'em-

pillent sur la rivière Verte avec rapidité.

M. et Mme Arthur Morin étaient en visite chez M. P. Picard la semaine dernière.

M. Trépot Bourgeois, contracteur pour la Davis Lumber, ferait visite à M. Donat Dufour ce midi dernier.

On parle beaucoup du prochain mariage de M. Philibert et de Ml Morin. La noce, assurément on se fera en partie, chez M. Clavis Morin. Aux futurs nous souhaitons joie et bonheur.

M. Jos. E. Plourde est descendu à la ville jeudi dernier.

M. John McRae est allé visiter la famille chez grand-père Plourde il y a quelques jours.

M. Octave King, garde-forestier, de passage ici dernièrement, se plaint du peu d'assistance qu'il reçoit des membres du Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska.

Disculpés en braconnage, mais bien peu se donne la peine de s'excuser avant de partir et encore moins fournissent des preuves. Un peu plus de coopération empêcherait plusieurs massacres. Donc, membres du Club, si vous voulez conserver notre gibier, ouvrons les yeux et les oreilles, puis que la bonchète fasse entendre son devoir en dénonçant toutes les infractions à la loi.

CONCORDS

Dimanche dernier, il y eut réunion d'amis chez M. Georges Bérubé. Les invités, étaient nombreux et tous passèrent une agréable soirée. Il y eut chant, et musique. Après la soirée le gouter fut servi par Mlle Bérubé.

La sœur de M. Jos. Levesque est de passage ici avec sa fille, Mademoiselle-Marthe Sirois, revenue des Etats-Unis. Elle était partie depuis le premier janvier.

\$15.00 A CEUX QUI TUERONT UN OURS

Le gouvernement a décidé d'accorder une prime de \$15.00 à toute personne qui tuera un ours afin de protéger davantage les troupeaux qui sont quelquefois ravagés par ces animaux.

LISEZ ET FAITES LIRE LE "MADAWASKA"

SHERIFF'S SALE

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that under and by virtue of a writ of Fieri Facias to me directed, dated the 15th day of February, A.D. 1927, and issued out of the Supreme Court, King's Bench Division, wherein Alvin Michael is Plaintiff and Lesime (Onesime) Michaud is Defendant, will sell by public Auction in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and province of New Brunswick, on Tuesday the 26th day of April, A.D. 1927, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, all the right, title and interest of the said Lesime (Onesime) Michaud in and to those certain lots and parcels of lands and premises situate in the Parish of Sainte-Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, bounded and described as follows:—

"Beginning at a post standing on the north westerly bank or shore of Grand River at the most easterly angle of lot number 265 granted to Joseph Desjardins, in Tier 2 on Grand River, thence running by the magnet north 50 degrees west 64 chains, thence north 65 degrees 30 minutes east with a rectangular distance of 15 chains, thence north 50 degrees west 64 chains to another post standing on the north west bank or shore of Grand River aforesaid and thence along Grand River following the various courses thereof down stream and in a south westerly direction to the place of beginning containing 100 acres more or less, distinguished as lot number 265 in Tier 2 on Grand River.

Also all that other lot of land and premises situate in the Parish of Sainte-Anne aforesaid, bounded and described as follows:— Beginning at a post standing on the north westerly bank or shore of Grand River at the most easterly angle of lot number 265 granted to Joseph Desjardins, in Tier 2 on Grand River, thence running by the magnet north 50 degrees west 64 chains, thence north 65 degrees 30 minutes east with a rectangular distance of 15 chains, thence north 50 degrees west 64 chains to another post standing on the north west bank or shore of Grand River aforesaid and thence along Grand River following the various courses thereof down stream and in a south westerly direction to the place of beginning containing 100 acres more or less, distinguished as lot number 265 in Tier 2 on Grand River.

HOMME DE TRENTON TRES RECONNAISSANT

"FRUIT-A-TIVES" A SOULAGE DES MAUX DE TETE NERVEUX



M. R. A. BOVAY

M. R. A. Bovay, Trenton, Ont., apprécie beaucoup "Fruit-a-tives" qui a enlevé la cause de ses maux de tête nerveux.

"Je voudrais mentionner à tous ceux qui souffrent des maux de tête nerveux, les bons effets de "Fruit-a-tives". J'ai beaucoup souffert de maux de tête, dyspepsie nerveuse et de fièvre. J'ai commencé à prendre "Fruit-a-tives" et je suis redevenu parfaitement bien, grâce à ces merveilleuses tablettes."

Prenez-en votre part, aujourd'hui, hier et 99c. partout.

EN VEDETTE



ARMAND LAVERGNE de Québec, qui a été choisi comme membre du comité qui se réunira à Ottawa dans la troisième semaine de février, pour discuter de la direction du parti conservateur.



Maj.-Gén. H. A. PANET, qui sera probablement appelé à succéder au Major-General MacBrien, comme chef du service militaire et naval du département de la Défense Nationale, dont la résignation récente a été une surprise pour le gouvernement.

LAIT NESTLÉ
Commode Economique Pur
Préparé par les fabricants de Aliment Lacté NESTLÉ pour les enfants

distinguished as lot number 265, north of Grand River and reserving out of above described land and premises the lower half thereof, containing 45 acres more or less. Together with all the appur-

tenances thereunto belonging. Dated this 16th day of February A.D. 1927. James E. CLAIR, Sheriff of the County of Madawaska.

Il n'y a pas

UN SEUL négoce, un seul commerce, une seule industrie qui ne puisse pas bénéficier de la publicité directe.

MAIS à la condition qu'elle soit bien faite, suivant toutes les règles intangibles de la technique.

PAR la publicité directe vous pouvez vous créer de nouveaux clients, attacher ceux que vous avez.

VOUS POUVEZ vous ramener les clients que vous avez perdus pour une cause ou pour une autre.

CONSULTEZ-NOUS. Peut-être pourrions-nous vous aider à augmenter vos affaires et à vous diriger vers la voie du succès.

"LA CLE D'OR" est une revue mensuelle illustrée consacrée à l'étude et à la vulgarisation des meilleurs procédés de l'annonce sous toutes ses formes, promotions de ventes, salages, etc., rédigée par un groupe de publicistes français et canadiens sous la direction de M. Raoul Renault, journaliste et publiciste. Le concours de ces publicistes est mis à contribution pour créer des formules d'annonces efficaces et des présentations qui accrochent l'œil dans des espaces restreints.

Numéro spécimen sur demande.

BUREAU TECHNIQUE DE
"LA CLE D'OR"
552-554, Première Avenue
TÉL. 2-6538 QUÉBEC.

\$ 250 MILLIONS DANS UN AN

L'accueil sans précédent du public indique une confiance mondiale dans la qualité uniformisée du Chrysler

Durant l'année 1926 le public automobiliste par tout l'univers, a acheté des produits de Chrysler pour une valeur de 250 millions de dollars.

Il y a trois ans le Chrysler était un char nouveau, se rangeant 2^e dans l'industrie, suivant la production de 1924.

Aujourd'hui, avec un record de ventes de plus de 170,000 autos durant 1926, formant un total de 250 millions de dollars, le Chrysler occupe la quatrième place dans l'industrie, ayant passé 23 autres chars en volume de ventes mondiales.

Non seulement en Amérique mais tout le monde a découvert dans le Chrysler—"50", "60", "70" et Imperial "80"—une excellence de valeur sans pareil.

Car ce système unique de technique et de fabrication de la qualité Chrysler uniformisée, donne une supériorité de performance, de longue durée, d'économie, de sûreté de manœuvre et de conduite, que les autres chars dans l'échelle de prix Chrysler variant de \$1055 à \$3265, n'ont jamais présentée auparavant.

VOYEZ les modèles—"50", "60", "70" et Imperial "80"—au Salon de l'Automobile

LES NUMEROS INDIQUENT LES MILLES A L'HEURE

CHRYSLER

50 - 60 - 70 - IMPERIAL 80

DENIS M. MARTIN
Téléphone 8 EDMUNDSTON, N.-B.

1907

Avocat
F. DODD
Coins de Canada & O Edifice H
Edmundston.

Médecin-Chirurgien
Dr. Honoré
Médecin-Chirurgien Oculiste
St-Basile.

Médecin-Chirurgien
Casier-P. "S"
A.-M. SORMAN
Edmundston.

Avocat
Albert J. DUBOIS
B.A.
Notaire
Bureau: Chez J. Lavoie
voisin de Jos. E. Morel
Edmundston.

ASSURANCE-VIE
LA S...
La Seule Co...
H.-C. Richard

Architectes
BEA...
SPECIALITE...
OSCAR BEA...
A.A.P.O. & S.O.
21 Rue...

VOUS TROUVEZ
'HOTEL'
Repas Bien Apprêtés
Salles d'Echantillon
D. MORRISON

Une belle en toile, votre no \$1.00, fr comman EDMUN

CARTES PROFESSIONNELLES

Avocat F. DODD TWEEDIE Coins des rues Canada & Couff Edifice Hall Edmundston, N.-B.

Avocat Casier-P. "S" Tél.: 43 M.-D. CORMIER B.A. Avocat, Notaire Public Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Dr. Honoré Cyr Médecin-Chirurgien Oculiste St-Basile, N.-B.

Avocat J.-E. MICHAUD Bureau: rue St-François, autrefois occupé par M. Pius Michand, Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien Casier-P. "S" Tél.: 46 A.-M. SORMANY Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte CLAIR, N.-B. Spécialité: Chirurgie Maladies des femmes Heures de Bureau: 9 à 11 a.m. et 2 à 4 p.m.

Avocat Albert J. DIONNÉ B.A. Avocat, Notaire Public Bureau: Chez J. Têtu, voisin de Jos E. Bard, Edmundston, N. B.

Entrepreneur A. BOUCHER Peinture - Tapisserie - Imitations - Frais Funéraires Spécialité: Réparation des vieux meubles. Royal Hotel, Tel 126-21

ASSURANCE-VIE LA SAUVEGARDE La Seule Compagnie Canadienne-Française Le Canada aux Canadiens Et pour les Canadiens. H.-C. Richard, agent local. A. Pluze, gérant provincial.

Architectes BEAULE & MORISSETTE ARCHITECTES SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu. OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS A 'HOT E ROYAL Repas Bien Apprêtés — Bonnes Chambres Service de Première Classe Salles d'Echantillons — Voitures et Autos D. MORRISSON, Prop. Edmundston, N.-B.

Une belle boîte de papier à lettre avec enveloppes — papier en toile, rose bleu ou blanc — avec initiales sur le papier et votre nom et adresse au revers de l'enveloppe. Le tout pour \$1.00, frais de poste inclus. Adresses immédiatement votre commande à: Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

LA PRIERE

Le roi brillant du jour, se couchant dans sa gloire, Descend avec lenteur de son char de victoire; Le nuage éclatant qui le cache à nos yeux Conserve en sillons d'or sa trace dans les cieux, Et d'un reflet de pourpre inonde l'étendue. Comme une lampe d'or dans l'azur suspendue, La lune se balance aux bords de l'horizon; Ses rayons affaiblis dorment sur le gazon, Et le voile des nuits sur les monts se délie; C'est l'heure où la nature un moment recueillie, Entre la nuit qui tombe et le jour qui s'enfuit, S'élève au Créateur du jour et de la nuit, Et semble offrir à Dieu, dans son brillant langage, De la création le magnifique hommage.

Voilà le sacrifice immense, universel L'univers est le temple, et la terre est l'autel; Les cieux en sont le dôme, et ces astres sans nombre, Ces feux demi-voilés, pâle ornement de l'ombre, Dans la voûte d'azur avec ordre semés, Sont les sacrés flambeaux pour ce temple allumé. Et ces nuages purs qu'un jour mourant colore, Et qu'un souffle léger, du couchant à l'aurore, Dans les plaines de l'air repliant mollement, Roule en flocons de pourpre aux bords du firmament, Sont les flots de l'encens qui monte la nature s'évapore Jusqu'au trône du Dieu que la nature adore. Mais ce temple est sans voix. Où sont les saint concerts? Doit s'élever l'hymne au roi de l'univers? Tout se tait: mon cœur seul parle dans ce silence. La voix de l'univers, c'est mon intelligence. Sur les rayons du soir, sur les ailes du vent, Elle s'élève à Dieu comme un parfum vivant; Et, donnant un langage à toute créature, Prête, pour l'adorer, mon âme à la nature. Seul, invoquant ici son regard paternel, Je remplis le désert du nom de l'Eternel; Et celui qui, du sein de sa gloire infinie, Des sphères qu'il ordonne écoute l'harmonie, Écoute aussi la voix de mon humble raison, Qui contemple sa gloire et murmure son nom. LAMARTINE.

La Queue du Chat

—La journée a été étouffante. Le vent du Nord vient de tomber et, avant la pluie future, c'est ce qu'on appelle le "temps de demoiselle". La nature, en cet octobre extraordinaire, est sans souffler... par une feuille remue au sommet des arbres. Le père Durand a labouré toute la journée en cette atmosphère de serre chaude. Ce soir, assis sur le banc de pierre, devant sa porte, il allonge ses jambes raidies et prend le "bon de l'air" avant la soupe.

Et voici le facteur qui apparaît au détour de la petite ferme: —Bonsoir, père Durand... Je viens d'en "suer une..." —Et moi donc! —Si on se dirait jamais en octobre...? —Oui... les betteraves ont une soif... et on casse les outils pour les arracher... Vous avez des lettres pour moi? —Une seule... Et l'imaginez qu'elle ne vous fera zéro plaisir... Le facteur ramène devant lui son vieux sac de cuir et il en tire une feuille de papier sur lequel, en caractère fin et incompréhensibles, zigzaguant des chiffres toujours inquiétants: —C'est votre feuille de contributions... —Ah!... je n'y pensais plus! —Oui, mais le percepteur n'oublie pas! —Le soleil se couche dans l'or et la pourpre, allumant le sommet des sillons, fraîchement creusés et inondant de gloire la campagne entière.

Sans s'arrêter aux inutilités de détails, il cherche la somme à payer et aussitôt il pense un cri d'effroi... le cri de l'être traqué subitement, au soir d'une journée plus dure encore que les autres. Puis, il relit... Mais il a bien retenu... c'est toujours le même chiffre représentant pour lui, cultivateur, près d'un mois de travail effectif.

L'année a été mauvaise... Peu de blé... peu de vin... pas de regain... des betteraves deservies. Et voilà la enfilade... la terrible feuille d'imôts se surajoutant à tout cela! —Alors, la tête dans les mains, le père Durand réfléchit... —Sans doute, la France passe par une crise terrible et il faut ce qu'il faut. Cette formule-là, le père Durand l'a dit, le col seul étant saffonné tous les jours.

Cette ingéniosité ne se doutait pas qu'elle venait de doter le genre masculin d'une de ses parures les plus caractéristiques et malséantes, le souyet mais qu'un modernisme bien entendu vient de rendre tout à fait pratique!

Or, qu'est-ce que l'argent nécessaire? C'est l'argent pour les choses nécessaires... vraiment nécessaires. —Or, combien d'argent est, encore maintenant gaspillé en Français intérêt? —A ce moment, en petit veston, cigarette aux lèvres et sa femme en bras, tous les deux, gais et contents, passent, sur la route, M. l'inspecteur et Mme l'inspectrice. —Oh! ils n'ont pas su pendant la rude journée! —Confortablement logés dans le palais royal, tout flambant neuf, une poignée d'élèves chacun — leurs jolis, leurs dimanches et deux mois de vacances payés... pas de maison à faire... toujours certains de leur chiffre... —dit, dans le village, qu'avec le secrétaire de mariage, la conservation des archives (!) la place vaut 22,000 francs au moins... le couple descend, le cœur à l'état, et Suite à la page 4

LE COL MOU

Monsieur semble avoir définitivement adopté le col mou, pendant de nos petites robes souples. Le même sonci que nous le possédons: celui de ne rien supporter qui gêne les mouvements, bride le corps; un désir de bien-être absolu.

Notre vie active nécessite, d'ailleurs, cette liberté de mouvement. Le corset droit a vécu comme le faux col empesté, dont on faisait, l'an passé, le centenaire! C'est en effet, en 1825 que le faux col naquit, voici comment. Une ménagère anglaise, trouvant que son mari, mineur, salissait beaucoup trop de chemises, s'avisait de détacher avec des ciseaux le col, qu'elle lavait à part, le col seul étant saffonné tous les jours.

Cette ingéniosité ne se doutait pas qu'elle venait de doter le genre masculin d'une de ses parures les plus caractéristiques et malséantes, le souyet mais qu'un modernisme bien entendu vient de rendre tout à fait pratique!

Or, qu'est-ce que l'argent nécessaire? C'est l'argent pour les choses nécessaires... vraiment nécessaires. —Or, combien d'argent est, encore maintenant gaspillé en Français intérêt? —A ce moment, en petit veston, cigarette aux lèvres et sa femme en bras, tous les deux, gais et contents, passent, sur la route, M. l'inspecteur et Mme l'inspectrice. —Oh! ils n'ont pas su pendant la rude journée! —Confortablement logés dans le palais royal, tout flambant neuf, une poignée d'élèves chacun — leurs jolis, leurs dimanches et deux mois de vacances payés... pas de maison à faire... toujours certains de leur chiffre... —dit, dans le village, qu'avec le secrétaire de mariage, la conservation des archives (!) la place vaut 22,000 francs au moins... le couple descend, le cœur à l'état, et Suite à la page 4

Simplicité et Grandeur

La "Vie Catholique" raconte cette charmante anecdote: "Un jour, il y a une quarantaine d'années un jeune prêtre frappé à la porte de l'évêché de Mantoue. Ne recevant pas de réponse, il cherche à ouvrir quand l'évêque lui-même, tenant une tasse de café à la main, vient le tirer d'embarras. —Excusez-moi, Monseigneur dit l'étranger, si je viens vous déranger ainsi. Je suis, Don Ratti, bibliothécaire à Milan. Je viens de célébrer la messe dans votre cathédrale et je ne voulais pas partir sans saluer Votre Grandeur. —Parfait, répondit l'évêque, si vous avez dit la messe vous pouvez déjeuner avec moi. Seulement vous allez m'aider parce que ma soeur qui s'occupe de ma maison est sortie et n'est pas encore de retour. —Et taise en main, l'évêque conduisit son invité à la cuisine pour faire griller un peu de pain et chanter le café. —L'évêque devint Pie X, le père de Pie XI et celui qui nous a fait

FEVRIER

- Nouvelle Lune, le 2 Premier Quartier, le 8 Pleine Lune, le 16 Dernier Quartier, le 24 FETES RELIGIEUSES 1) M. S. Ignace d'Antioche, m. 2) M. Purification de la B. V. M. 3) J. S. Blaise, év. et m. 4) V. S. André Corsini 5) S. Ste Agathe, v. et m. 6) D. Ve sp. l'Épiphanie. 7) L. S. Rosaire. 8) M. S. Jean de Matha, conf. 9) M. S. Cyrille d'Alexandrie. 10) J. Ste Scholastique, v. 11) V. App. de la B. V. Marie. 12) S. Du VI dim. ap. l'Epiph. 13) D. Septuagésime. 14) L. S. Valentin. 15) M. SS. Faustine et Jovite. 16) M. S. Onésime. 17) J. S. Théodule, mart. 18) V. S. Siméon, év. et m. 19) S. S. Julien, m. 20) D. Sexagésime. 21) L. S. Sirice; S. Félix, év. 22) M. S. Chaire de S. Pierre. 23) M. S. Pierre Damier, év. 24) J. S. Mathias, ap. 25) V. S. Donat, mart. 26) S. S. Nestor, év. 27) D. Quinquagésime. 28) L. S. Romain, abbé. 59 jours écoulés.

BOITE AUX QUESTIONS

Question: — J'ai fait beaucoup de promesses pour obtenir ma guérison, espérant être guérie chez moi. Plusieurs me disent que je vais être obligée d'aller à l'hôpital pour être guérie. Si je suis guérie seulement là, est-ce que je suis tenue d'accomplir mes promesses? Réponse: — Si vous avez fait des promesses pour obtenir votre guérison à la maison et que vous l'obtenez dans un hôpital, vous n'y êtes pas tenue. Par contre, si vous avez promis d'une façon générale, pour votre guérison, vous devez accomplir vos promesses.

Question: — Pourquoi nous faut-il un bureau d'engagement pour les servantes et qu'ils vont chercher des servantes en dehors de la ville, tandis qu'il y en a beaucoup en ville qui n'ont pas d'ouvrage et qui ont payé leur cinquante sous au bureau d'engagement? Réponse: — Ce bureau d'engagement est une entreprise privée dont nous ne connaissons pas le fonctionnement. C'est pourquoi nous ne pouvons vous renseigner.

Question: — Est-ce un péché mortel de violer le secret de la correspondance en lisant les lettres secrètes de quelqu'un, bien malgré lui? Réponse: — Oui, c'est là un péché mortel en soi; à moins que vous ne soyez constitué en autorité ou que vous n'ayez une raison légitime pour ce faire. Ce qui fait la gravité de cette faute, c'est qu'on agissant ainsi, vous lésez un droit du prochain: le droit du secret de sa correspondance. De même que celui qui prend le bien du prochain, commet un vol, ainsi celui qui s'empare d'un secret commet une injustice.

Il s'agit, en effet, une chose à laquelle l'autre tient plus, peut-être qu'à son argent.

Question: — Etant enfant, j'ai volé deux ou trois fois, de petits montants: 25 ou 50 sous. Je m'en suis confessé, mais je n'ai jamais restitué. A quel suis-je maintenant obligé? Réponse: — Ces petits vols étant en matière légère, vous n'êtes pas obligé de les confesser. Mais vous êtes obligé, sous peine de faute vénielle, à restitution, selon vos moyens. Le bien mal acquis doit retourner à son maître.

Une devise à suspendre dans la maison de bien des hommes mariés: "Les autres sont polis avec ma femme, pourquoi n'en ferais-je pas autant?"

assez simple. Pommes aux amandes. — Coupez des pommes mettez dans la partie vidée du sucre en poudre. Faites une crème avec six jaunes d'œufs, une demi-livre de sucre, un litre de lait et un peu de vanille. Versez cette crème sur les pommes; faites cuir au four.

Coin de la Cuisinière

RECETTES

Beefsteak à Cheval. — Mettre un petit filet ou autre tranche tendre de bœuf assaisonné de sel et poivre à rissoler des deux côtés avec une cuillerée de beurre dans un petit plat. Cassez deux œufs sur le beefsteak et achever la cuisson à feu très doux. Salez légèrement les œufs quand ils seront cuits.

Côtelettes de mouton à la Dubary. — Aplatis quatre côtelettes et les assaisonnez de sel et de poivre. Les faire sauter à feu vif avec du beurre. Les retirer saignantes et les conserver au chaud entre deux assiettes à l'entrée du four. Ajouter dans la casserole de cuisson une douzaine de champignons frais lavés et émincés. Faites cuire en plein feu pendant une minute en remuant. Mouiller d'un peu de vin blanc et de bouillon lié avec un peu de farine. Laissez bouillir trois minutes. Dresser les côtelettes en couronne. Garnir le centre avec un chou-fleur cuit à l'eau salée. Verser la sauce autour, saupoudrer de persil, mettre des papillottes aux manches des côtelettes.

Soupe à l'Espagnole. — Faire hauffer dans la casserole une cuillerée d'huile. Ajouter un oignon moyen finement émincé. Laisser fondre en remuant, ajouter une omelette épluchée épinée et hachée, un peu d'ail, un brin de hyssop et de laurier. Laisser cuire pendant quatre minutes. Mouiller avec une bonne pinte d'eau, assaisonner de sel et poivre. Dès que l'ébullition est bien en train, ajouter une cuillerée de riz. Laisser cuire doucement pendant vingt minutes, puis ajouter une pincée de safran et un peu de persil haché.

Sorbet à la neige. — Écrasés et économiés. Il se fait que deux choses, de la compote ou des confitures quelconques et de la neige, de la belle neige du ciel que vous ramassez dans un endroit où il ne pleut pas. Mélangez le tout. Est-ce

maison épiscopale, Anna Sarto, est morte récemment.

LA VIE CATHOLIQUE

ELLE SACRIFIE L'OR A SA FOI

New-York, 12.— Contrainte de choisir entre la foi catholique qu'elle adopta il y a quelques années et l'héritage que lui laisse son père, Miss Grace Minford n'hésite point. Elle s'est faite religieuse et est entrée dans un couvent des Soeurs Dominicaines. Elle a déclaré: "Mon Père céleste est plus riche que mon propre père et sa récompense sera bien plus belle."

Son père lui laissait une somme de 12 millions et demi de dollars.

Le testament prévoit que si elle changeait d'avis et quittait le couvent, elle redeviendrait immédiatement héritière.

ORGANISATION DES FEMMES CATHOLIQUES

Santiago, 12.— Les femmes catholiques chiliennes se sont organisées en trois grands groupes principaux: la Ligue des mères chrétiennes, la Ligue des femmes chrétiennes et l'Association catholique des jeunes filles. Malgré l'hospitalité des Loges et de personnalités influentes, ces organisations connaissent aujourd'hui une grande prospérité.

Rien qu'à Santiago, l'Association catholique des jeunes filles qui s'adonne dans les paroisses à l'enseignement cathéchistique et aux œuvres de charité, compte 23 centres avec environ 10 membres chacun.

Ce sont les étudiants catholiques de l'Université de Santiago qui ont été les initiateurs de ce mouvement, suivant ainsi l'exemple de jeunes étudiants, leurs camarades qui s'étaient organisés en Association catholique en 1922.

Le Concile du Vatican

Rome.—S.E. le cardinal Sincere vient d'être désigné par S.S. Pie XI pour étudier la question de la reprise du Concile oecuménique du Vatican qui avait été interrompu en 1870, par la prise de Rome par les Italiens. Ce concile lorsqu'il sera réuni, constituera la plus grande réunion d'évêques dans l'histoire du monde; il durera plusieurs mois.

C'est quelque chose de notre pays le public sans interruption un journal de musique durant un siècle. C'est pendant un record du "Passe-Temps" qui vient d'entrer dans sa 33ème année d'existence. Nos félicitations à notre persévérant confrère.

Carriola Superphonic!

Nous avons à notre magasin une ligne complète de "Superphonic" que nous vous invitons à venir entendre.

Nous vous accorderons des termes faciles sur l'achat d'un de ces merveilleux instruments.

J. Castonguay
Edmundston, N.B.

UNE RELIGIEUSE DOCTEUR EN MEDICINE

Bruxelles.— Parmi les concurrents d'un récent concours belge des bourses de voyage pour médecins, se trouvait, pour la première fois, une religieuse, la soeur de charité Jules-Marie, ex-infirmière de l'armée belge. La Soeur Jules-Marie a brillamment passé les examens du doctorat en médecine, à l'Université de Louvain et elle a remporté, au concours, une des bourses de voyage qu'elle ambitionnait. Elle ne voyagera d'ailleurs pas, car on annonce qu'elle va prendre rang parmi les professeurs de l'école d'infirmières organisée à Gand par les Soeurs de charité.

DECIS DU R. P. LORD, S.J.

Montréal.— Nous apprenons la mort survenue à la maison Saint-Joseph du Sault-au-Récollet du R.P. Téléphore Lord de la Compagnie de Jésus, à l'âge de 70 ans.

Le Père Lord naquit aux Grandes Lignes, comté de Portneuf en 1857. Il fit ses études au collège de Ste-Hérèse et entra chez les Jésuites directeur des élèves au Collège de St-Boniface, Man. Depuis un grand nombre d'années, il s'occupait de prêcher des missions. Il a écrit plusieurs catéchismes au Gesù.

A VENDRE
Harmonium-organon très bon état, à vendre pour \$40. Très bon marché. S'adresser à Louis Rosignol, Edmundston, N.B. 53-j.n.o.-3f

A VENDRE
FOIN de bonne qualité à \$13.00 la tonne, au char, à la tonne ou en petite quantité. S'adresser à DONAT L. DAIGLE, place du Dr Rappé. 148-4fs-27j.

A VENDRE
Machine à additionner sur pied, marque Burroughs, à vendre à bon marché. S'adresser à D.J. Long, Clair, N.B. 57-j.n.o.-17f.

A LOUER
Logement de huit pièces, dans l'édifice Long. Toutes commodités modernes. S'adresser à D. J. Long, Clair, N.B. 58-j.n.o.-17f.

PENSONS-Y.
C'est quelque chose de notre pays le public sans interruption un journal de musique durant un siècle. C'est pendant un record du "Passe-Temps" qui vient d'entrer dans sa 33ème année d'existence. Nos félicitations à notre persévérant confrère.

Toujours pur - toujours propre

SHREDDED WHEAT

Fait au Canada avec du blé canadien - un mets canadien pour les Canadiens. Tout cuit, c'est toujours exquis avec du lait.

LA QUEUE DU CHAT

Suite de la page 3

Ce couple d'étrangers au pays le père Durand le regarde, ce soir, avec des yeux nouveaux. Des économies à faire? Mais, en voilà une... toute trouvée.

La Grippe

A pareille époque l'an dernier les médecins nous avertisaient que "La Grippe" devait probablement sévir au Canada. L'histoire se répète aujourd'hui.

C'est le temps de se prémunir contre les attaques de ce fléau.

Prenez une pleine dose de Sirop Mathieu au Goudron, et à jeun, de Fole de Morue, avec triple quantité d'eau très chaude, 2 ou 3 fois par jour, avant le repas, le soir au coucher, et prendre une Boîte ou Tablette Nerville Mathieu avec chaque dose. De cette manière on peut continuer à vaquer à ses occupations quotidiennes.

En vente partout. \$2 La Cie, J. L. Mathieu, Sherbrooke, P.Q.

A. E. MORRIS, Amherst, N.S.
Distributeur pour les Provinces Maritimes.

REMEDES DES OUVRIERS

Remèdes des Ouvriers, Ltée, Shédiac, N.-B., Chers Messieurs—

Il me fait plaisir de vous donner pour publication les bons résultats que nous avons obtenus par l'emploi des Remèdes des Ouvriers. Nous avons eu occasion d'employer vos remèdes pour différentes maladies dans la famille et aussi vos remèdes "extra fort" pour les animaux, tous avec bonne satisfaction.

Précisément, mon mari est guéri d'une machante attaque de dyspepsie avec trois bouteilles du Tonic du Sang. Par emploi de votre Pomade Française pour le mal d'oreilles. Un de mes jeunes garçons souffrait souvent des oreilles et j'ai fait usage de la Pomade Française trois fois seulement et il y a trois ans et il ne s'est jamais aperçu de ce mal depuis. Non seulement pour les maux d'oreilles, mais pour brûlures ou n'importe quelle égratignure, il n'y a rien de meilleur que la Pomade Française.

Je me suis guéri d'une douleur au côté qui me faisait souffrir depuis des années, en appliquant le Remède des Ouvriers sur mon côté avec des linges, suivant la direction. Une couple de bouteilles supportèrent les douleurs. J'avais consulté des médecins sans recevoir de résultats, mais les Remèdes des Ouvriers m'ont guéri.

Vous voudrez bien excuser mon retard, j'aurais dû vous écrire plus tôt, mais soyez assurés que nous ne voulons jamais nous passer de Remèdes des Ouvriers, à la maison et je conseillerais à toutes les mères de famille d'avoir toujours de vos remèdes dans leur maison. Nous ne pouvons les recommander plus hautement. Pour l'inflammation des poumons, j'en ai fait usage avec des résultats merveilleux.

Vous souhaitant toute prospérité, je demeure,
Votre dévoué,
(signé) Dame Flavie Leger.

(Vous pouvez vous procurer ces remèdes en gros ou en détail en vous adressant au Rév. F. T. Lambert, St-François de Madawaska ou à M. Thomas Hébert de Madawaska, Maine.)

Or, que fait-il, cet instituteur? Il n'a pas quelques certificats d'études?

Mais la petite Soeur (400 francs par an...) elle aussi, en faisait avoir des certificats d'études. Lui, Durand, à en le soin, et même, qu'il bouché, aujourd'hui, la cuisine, le trou du tuyau du poêle.

Et puis après? Eh bien... et puis après? C'est tout... C'est tout... comme on dit.

En voilà pour 22,000 francs, bien tassés...

Et les enfants n'ont plus de religion... et ils trouvent la terre trop basse... et quelques-uns, qui risquent, une fois, des berets rouges.

Conseiller municipal pendant quatorze ans, il a connu le temps où deux braves petites religieuses (400 francs par an) donnaient à sa génération à lui, toute l'instruction dont ce petit village avait besoin.

Et puis, sur l'ordre du préfet, en endetta le pays de 200,000 francs pour bâtir deux magnifiques écoles et des logements pour M. l'Instituteur et pour Mme l'Institutrice.

Ensuite, il fallut constituer les traitements, toujours pour M. l'Instituteur et pour Mme l'Institutrice, des chauffeurs, des chauffeurs, faire balayer leurs classes, etc.

Pauvres petites religieuses, vous n'avez pas, vous, besoin de tant de choses?

Et toutes ces choses... ça se paye.

Pour faire avaler la pilule, les officiers alors: "Le village ne paiera qu'une ration... Le département viendra à votre secours et aussi... l'Etat!"

Et quand on disait l'Etat! Mais, à la réflexion, le village, c'est lui, Durand!

Le département, c'est lui, Durand!

L'Etat, c'est lui, Durand!

Et puis, toujours lui...

Et tout se bloque, chaque année sur cette feuille grise, avec cette petite bande grise, où s'imprime un chiffre qui, lui, n'est pas gris!

Or, que fait-il, cet instituteur? Il n'a pas quelques certificats d'études?

Mais la petite Soeur (400 francs par an...) elle aussi, en faisait avoir des certificats d'études. Lui, Durand, à en le soin, et même, qu'il bouché, aujourd'hui, la cuisine, le trou du tuyau du poêle.

Et puis après? Eh bien... et puis après? C'est tout... C'est tout... comme on dit.

En voilà pour 22,000 francs, bien tassés...

Et les enfants n'ont plus de religion... et ils trouvent la terre trop basse... et quelques-uns, qui risquent, une fois, des berets rouges.

L'instituteur, factieux, a été arrêté, et, se déplaçant à l'hôtel, qui a l'air d'être bien doré de son estomac tranquille.

— Ça va, père Durand... ?

— Non, ça ne va pas... Bah!... faut pas s'en faire! — Je voudrais vous voir à ma place.

— Franchement, j'aime mieux ça, mienne... Mais vous ne savez pas ce que me dit, l'autre jour, un de mes collègues... ?

— La queue de chat elle est bien venue sans qu'on la tire! — Alors... ?

— Vous ne comprenez pas... ? — Si... je comprends...

Et le père Durand s'en va plantant en quatre sa mince feuille de gros impôts.

Il a compris... parfaitement.

Demais, et tous les jours, il se lève et grand matin, il attelle ses boeufs, il travaille... il sue...

Et pour qui... ?

Pour l'Etat... pour la patrie... sans doute!

Mais aussi pour tant d'ignominieuses chats fourrés embusqués un peu partout, en notre pays de France, et qui doucement ironiquement, nous font vivre... La queue de chat, elle, chat bien sans qu'on la tire!

Mets ton réveil à 5 heures, père Durand.

Pierre L'ERMITE

G. T. KENNEDY
23 rue de l'Eglise
Edmundston, N.B.
représente la

SUN LIFE ASSURANCE
Company of Canada
la plus grande compagnie d'assurance-vie canadienne. Plus d'un BILION de dollars en force.
9-j.n.o.-22f.

AGENTS-DEMANDES
Personne ambitieuse seulement voulant créer un commerce véritablement payant et indépendant dans leur propre place ou comté, sans aucun risque. Vous deviendrez le vendeur le plus populaire de votre district avec la grande Ligne de Nécésités, Watkins. Réservez votre territoire immédiatement.

The J. R. WATKINS Company
Département—29—
379 Craig Ouest, Montréal.
145-4fs-20j.

AUGUSTE RUGGARD

Entrepreneur-Maçon
Spécialité: briques pressées, plâtre et béton. Fournisse et foyer "fireplace", et tout ce qui concerne cette ligne.

Adresse: No. 40 sur la 21ème Avenue. Téléphone 174-41, Edmundston, N.B.

MAISON A VENDRE

A St-Jacques, près de l'église. Maison bien finie et chaude, avec hangar et grand emplacement. A vendre avec ameublement et une automobile ou séparément. Bonnes conditions pour un prompt acheteur. S'adresser à M. Adolphe Demers, St-Jacques, N.B. 154-j.n.o.-10f.

A VENDRE

Jument de huit ans, couleur brune, pesant environ 950 lbs, avec une marque de 2.14%. A vendre à bonnes conditions. S'adresser à Antoine Soucy, Clair, N.B. 159-j.n.o.-17f.

DES LAPINS

On demande à acheter des lapins, Raiera 25c la couple, f.a.b. votre plus proche station. Nous fournissons les étiquettes d'envoi. Pour plus de détails écrire ou téléphoner à Canada Foxes Ltd, Sackville, B. 155-2fs-10f.

CHAQUE INCENDIE VOUS ATTEINT

Le feu est notre ennemi commun. Un feu chez vous intéresse le voisin, comme son feu peut détruire votre propriété.

Prenez toutes les précautions possibles contre les incendies: la maison et à l'usine et assurez-vous dans la Hartford Fire Insurance Company.

Vous constaterez que nous travaillons autant à prévenir les incendies qu'à émettre des polices, garantissant un dédommagement complet.

E. J. HUBERT,
AGENT
Téléphone 129-11
EDMUNDSTON, N.B.

A Vendre
Les propriétés de Jean Castonguay d'Edmundston sont à vendre ou à échanger pour maison à la ville ou terre à la campagne. S'adresser à Charles Castonguay, St-Jacques, N. B. 102-j.n.o.-9f.

DUBE & OUELLET BOUCHERS

BOEUF... PORC
AGNEAU... VEAU
SAUCISSE... BACON
JAMBON... ETC.
POISSON FRAIS ET SALE

Prix Modérés — Livraison à Domicile

DUBE & OUELLET
Téléphone 32-11
Rue de l'Eglise

BUREAU DE PLACEMENT POUR SERVANTES

— AVANTAGES —
Les personnes qui désirent un emploi comme servante dans les maisons privées ou hôtels, de la ville, trouveront avantageux de nous fournir leur nom, qualifications et références.

— DE MEME —
Les hôteliers et les dames qui désirent une bonne servante seront toujours satisfaits des efforts que nous ferons pour leur obtenir de bonnes servantes.

S'adresser à:
Philippe Monette,
Tél: 120-41 rue de l'Eglise Edmundston, N.B.

Souvenirs Mortuaires

— Vos Parents et Amis penseront à —
Vos Chers Défunts

Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de prières.

Nous pouvons vous imprimer différentes qualités de cartes mortuaires dont les prix conviennent à toutes les bourses.

Demandez nos échantillons et les prix.

LE MADAWASKA
Edmundston, N.B.

LE DIETONIQUE DU DR MONTIER

Le DIETONIQUE DU DR MONTIER est un remède qui agit sur le système nerveux et qui agit sur le système digestif.

Il agit sur le système nerveux et agit sur le système digestif.

Il agit sur le système nerveux et agit sur le système digestif.

LE THE "SALADA"

sans égal — servez-le de préférence.

ENDROIT IDEAL POUR VACANCES

Il existe en Nouvelle-Ecosse un

endroit qui pour plusieurs, a un charme particulier. C'est de la pointe de la rive sud du détroit de Northumberland, ce lieu d'un caractère si agréable, séparant les provinces du Nouveau Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse.

de la ville de Prince-Edouard. Les brouillards, généralement associés aux montagnes de cette région, et les rivières, boisent plusieurs endroits de la région pour la saison d'été. La rive sud du détroit de Northumberland est universellement connue comme un endroit de guérison pour ceux qui souffrent de fièvres de bois.

facile d'accès par la voie ferroviaire nationale du Canada, de Yarmouth ou de St-Jean, ou il existe un service par eau de Boston ou de Montréal, ce dernier faisant la route par la rive sud du St-Laurent passant par la Baie-des-Chaleurs et la Vallée de la Matapédia.

Une vacance passée à Pictou Lodge vous procurera la santé, le repos et l'amusement, oubliant les troubles de la vie. Les réservations peuvent être faites en s'adressant au surintendant général des hôtels, Chemins de fer Nationaux du Canada, Montréal, P. Qué., jusqu'au premier juin, et après cette date au gérant du Pictou Lodge, Pictou, N.S. Ce campement est ouvert du 25 juin au 12 septembre inclusivement.

ATTENTION!!!
Sur réception de ce coupon et de 15c en timbres, nous vous enverrons un des cinq livres ci-dessous qui se vendent partout 25c. Un par adresse seulement.
Dancray — Au Pays des Fakirs
Cooper — Le Dernier des Mohicans
Valade — L'Araignée Verte
Cooper — Le Tueurs de Daims
Mayne-Read — La Chasseresse Sauvage.
(Soulignez le livre choisi)
LE PALAIS DU LIVRE
Ville St-Pierre, Montréal

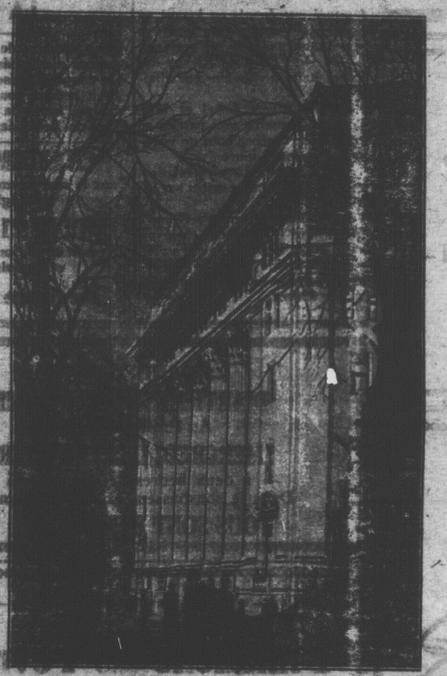
NOTICE OF SALE

To Edward I. Michaud, and Annie his wife, both of the Parish of Saint André, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and to all others whom it may concern:—
NOTICE IS HEREBY GIVEN, that by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 11th day of January, A.D. 1921, and made between Edward I. Pelletier and Annie, his wife, of the first part, and Thomas Michaud, late of the Parish of Saint André aforesaid, of the other part and duly recorded in Book D-3 at pages 153-156 under official number 21449, on the 13th day of January, A.D. 1921, of the Madawaska County Records said Mortgage having been assigned by one Isaac Pelletier, of the said Parish of Saint André, the said Isaac Pelletier being the sole executor of the last will and testament of the said Thomas Michaud, and letters testamentary having been issued to the said Isaac Pelletier thereon, to the said Henry Michaud, on the 9th day of March, A.D. 1926, and duly recorded in Book Y-3, pages 97-99, as number 25875 of the Madawaska County Records.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA FORTERESSE DE SOLIDITÉ

1926

ASSURANCES EN COURS (net)	\$1,256,490,000
Une Augmentation de	\$235,393,000
Nouvelles Assurances avec Primes payées	265,889,000
Une Augmentation de	\$72,412,000
Revenu total	78,972,000
Une Augmentation de	\$9,825,000
Versements aux Assurés, et aux bénéficiaires	38,376,000
Total des paiements depuis l'Organisation	257,916,000
Réserve pour Cas d'Imprévu	11,000,000
Surplus au-dessus de toutes Obligations et Réserves Contingentes	34,011,000
Une Augmentation de	\$5,371,000
ACTIF au 31 Décembre 1926	345,251,000
Une Augmentation de	\$42,195,000



Les Dividendes aux Détenteurs de Polices sont augmentés pour la septième année consécutive.

EXTRAIT DU RAPPORT DES ADMINISTRATEURS

Les opérations de l'année écoulée se sont traduites par de substantiels progrès dans toutes les sections. Les nouvelles assurances avec primes payées, s'établissent presque au double du chiffre d'il y a deux ans.

On peut juger de la qualité des placements figurant à l'actif, par le fait que sur 99.35 pour cent des obligations et 99.71 pour cent des actions privilégiées, pas un seul dollar d'intérêt ou de dividende fut en retard d'un seul jour. Les dividendes actuellement encaissés sur nos actions commencent à dépasser ceux qui étaient payables sur les mêmes valeurs lors de leur acquisition.

Un montant additionnel de \$400,000 a été mis à part en prévision d'un accroissement de surplus chez nos assurés. Le montant total sous cette rubrique, excédant les exigences du Gouvernement, s'élevait maintenant à \$1,500,000. Les réserves des affaires récemment acquises de la Cleveland Life et autres polices réassurées, ont été chiffrées à un même étalon rigoureux que celui adopté dans l'évaluation de la réserve de nos propres contrats.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

There Will Be Sold for the purpose of satisfying the principal money, and interest accrued by the said Mortgage, default having been made in the payment thereon and thereof as therein stated and provided, at public auction, in front of the Court House in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Tuesday the 26th day of April, A.D. 1927, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, all the lands and premises described in the said Mortgage as follows:—
All that certain lot, piece or parcel of land and premises, situate, lying and being in the Parish of Saint André in the County of Madawaska, and province of New Brunswick, bounded and described as follows:—Beginning at a point or post standing on the south eastern side of a reserved road at the most western angle of lot number 8 in the Comeau Ridge, thence running by the magnet of the year 1867 south 45 degrees east 67 chains to the north westerly side of another reserved road, thence along the same, south 45 degrees west 7 1/2 chains, thence north 45 degrees west 67 chains to the said south eastern side of the first above mentioned reserved road, and thence along the same north 45 degrees east 7 1/2 chains to the place of beginning, containing 50 acres more or less, distinguished as the one half of lot number 6, Comeau Ridge, granted to Simon Rioux.
Together with all the buildings, improvements, and appurtenances to the said lands and premises belonging.
Dated in Edmundston this eleventh day of February 1927, A.D.
Henry Michaud,
Assignee of Mortgage
A. J. Dionne,
Solicitor for Assignee of Mortgage.

NOTICE

Take notice that Maine and New Brunswick Electrical Power Company, Limited, will apply to the Legislature of the Province of New Brunswick for an Act to authorize an increase and modification of the Capital Stock of the said Company and authorizing it to purchase all the assets, including rights and franchises of Clair Electric Company, Limited, Carleton Electric Company, Limited, and Woodstock Electric Railway and Power Company, Limited, in further amendment of Chapter 104, Acts of Assembly 1905 and Acts of Amendment thereof.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve \$ 5,776,000.00
Actif total (au 30 nov. 1926) \$47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Epargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston — **J.-A. BACON, Gérant**

LE SALON DE BARBIER

Jessome

Edifice Madawaska.

— 4 CHAISES A VOTRE DISPOSITION —

Notre Motto est Service et Propreté
Tout est stérilisé!

ONDULATIONS DES CHEVEUX

A L'APPROCHE DU CAREME



Pour Vendredi

Gros FLETAN (halibut)	35c
Filet de Sole	28c
SAUMON rouge (Colombie Ang.)	25c
EPERLAN (smelt)	25c
Filet fumé	25c
Filet frais	25c
Petit HAHENG (chicken herring)	25c
"KIPPERS"	20c
"FINNAN HADDIE"	18c
HADDOCK	12c
MORUE SALEE	12c
MORUE	12c
MAQUEREAU	12c
MORUE "Tom Cod"	12c
SARDINES SALEES	12c
HARENG	10c
HARENG SALÉ	10c

Tous les poissons sont apprêtés
Nous avons toujours les meilleures viandes

Téléphonez au numéro 51 ou venez chez:

J. J. DAIGLE

MARCHAND-GENERAL

A VENDRE TROUVÉ

Je viens de recevoir un char de grain comprenant du blé, avoine, blé d'Inde, moulée, farine et du grain à poulets. Prix raisonnables. S'adresser à J.O. Dumont, chez M. Ernest Brassier, Edmundston.

Trois "track take up bolts" ont été trouvés cette semaine. Prière de les réclamer au bureau du Madawaska en payant l'annonce.

NOTES LOCALES

—La première auto nouvelle a fait son apparition dans nos rues cette semaine. C'est une jolie roulotte, genre cabriolet, de la marque Chevrolet. Ces autos seront en vente cette année par J. Clark & Son Ltée de cette ville.

—M. J.-B. Côté est allé à Montréal récemment visiter sa fille Florence qui est entrée chez les Religieuses de Jésus-Marie, à Montréal, au mois de novembre dernier. Elle prononcera ses premiers vœux au mois de juin prochain.

—M. Alphonse L'Abbé de St-Léonard était en ville dimanche dernier.

—M. Emile Soucy, avocat à St-Léonard, était de passage en ville dimanche dernier.

—Nous prions nos lecteurs de ne pas oublier que mercredi prochain, le 23 courant, il y aura un vente d'articles de fantaisie dans le sous-bassement de la nouvelle église.

—M. Sam Fuhrer est de retour d'un voyage de plusieurs semaines à Montréal. Il a rapporté une quantité de jolies robes, nous affirmait hier Mlle Lachance. Ceci intéresse beaucoup les dames... et très peu les messieurs.

—M. Fred Fournier qui s'est fracturé une épaule en jouant au hockey, il y a quelques jours, se remet rapidement de son accident.

—M. Jos. Têtu de Rivière-du-Loup, était en ville hier par affaires.

—Mme Albert Lebel et Mlle Régina Ringuette sont parties ce matin pour Québec pour un voyage de quelques jours.

—M. Georges Laporte est descendu à St-Jean hier matin par affaires.

—M. Omer Dionne de Grand'Isle passait le dimanche chez son oncle M. A. Boucher de cette ville.

—M. A. Moine Soucy de Clair était de passage en ville cette semaine par affaires.

—Mme L.-P. Fournier est partie lundi dernier pour Montréal pour faire le choix de ses vêtements du printemps.

—M. Silvio Lavoie de Ste-Anne de Madawaska, était en ville cette semaine.

—Mlle Mathilde Albert de St-Basile était de passage en ville dimanche dernier.

—Miles Cyr et Michaud de Van Buren, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Pat Fournier.

—M. et Mme Frank Carrier fils et Mme R. Boucher, ont fait un court voyage à Québec cette semaine.

—M. Léo Viel, employé de la Cie Fraser à Estcourt, était en ville dimanche dernier.

—M. Clapin, agent spécial pour la Caisse Nationale d'Economie, est actuellement en ville, prêtant son concours à l'organisateur local M. F. Savoie.

—Mme Geo. Laporte est actuellement à Cabano où elle visite ses parents.

—Mme W.T. Perron s'est rendue à Québec cette semaine où elle passera quelques jours.

GRANDE VENTE D'ARTICLES DE FANTAISIE

Au Profit de l'église

MERCREDI LE 23 FEVRIER

à deux heures de l'après-midi

Dans le sous-bassement de l'église neuve

TOUS SONT BIENVENUS!

PATINOIRE BACHELOR

Dimanche 20 Février

à 2.30 heures

ED' STON

—VS—

ST-LEONARD

Il y aura Excursion de St-Léonard à Edmundston

Admission: 50c et 25c

ASSEMBLEE

Des Actionnaires du ED'ston Driving Club

Vendredi Soir à 8 hrs

A l'Hôtel-de-Ville

LE SALON DE BARBIER

Paul

Est maintenant ouvert au public. Il est situé voisin du Théâtre Casino.

Trois Avantages:
PROPRETE — SERVICE — SATISFACTION

Paul SOUCY
barbier

AU MAGASIN DES VARIETES

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

ALLUMINIUM: 2 Morceaux pour 25c.

H. C. RICHARD,
Ancien magasin de J. Carrier.
EDMUNDSTON, N.-B.

NE PERDEZ PAS DE VUE

Notre Vente De Meubles

Nous devons écouler toute notre marchandise aussitôt que possible. C'est une belle occasion de faire de bons marchés. Venez immédiatement afin d'avoir un meilleur choix.

TOUT EST NEUF ET TRES MODERNE

The Townshend Piano Company Ltd

Au magasin Hammond, Edmundston, N.-B.

J. Clark & Son Ltée.

Edmundston, N.-B.

MACHINES AGRICOLES

Agent pour les autos

CHEVROLET — OLDSMOBILE — OAKLAND

Voitures d'hiver

CARIOLES — TRAINEAUX — ROBES de Carioles — MANTEAUX de FOURRURE — HARNAIS de promenade et d'ouvrage — BANCS de Scie — ENGIN — Etc., Etc. — RADIOS et GRAMOPHONES

FRANK E. FOURNIER, Gérant.

EXPOSITION ET DEMONSTRATION D'AUTOMOBILES

Aujourd'hui—plus que jamais peut-être—le public prend un intérêt plus grand dans l'automobile.

Autrefois, il était évident que peu d'acheteurs comprenaient l'importance de la fabrication du chassis—fonction des parties mécaniques et des unités du char. De nombreuses autos étaient achetées d'après l'apparence. L'on n'apportait aucune attention au chassis.

Aujourd'hui le public acheteur s'intéresse de plus en plus à la fondation et à la performance réelles du véhicule, combinées à la beauté et au confort. L'on achète une auto de la même façon qu'une maison.

Réalisant ce fait, CRIGHTON & RIDLEY ont demandé à la General Motors d'organiser une conférence sur la construction et le développement des véhicules-moteurs. Un programme intéressant a été préparé; des renseignements précieux seront donnés avec des machines préparées pour cela, aux endroits suivants:

Chez M. J.W. HALL, Edmundston, vendredi le 18 février à huit heures du soir.

Au GRAND SAULT, samedi le 19 courant.

A ST-LEONARD, dimanche le 20 courant.

Les exhibits seront en charge d'experts de la General Motors, qui donneront des renseignements intéressants sur le développement de l'industrie ainsi que sur la construction des automobiles.

CRIGHTON & RIDLEY, Limited

E.A. CALDWELL, manager

WOODSTOCK, N.B.

CIN

J.-G. BOU

P

La polémie parfois à coté P. Morais de notre manqua naux.

Nous en s un mouve te au blanc, ne sont pas toute autre Bien de bo qu'on ne s'e critiques. D' combé aux co

La chose s française du sus du nivea patriote qui reprendre sa

Nous sero dans la disc les mouve corp organ

Ainsi supp tion, la mutu ment. Peut-é de cette que croit opportun aux Etats-U avoir compli donner plus vnement, fi gné faite par dit et perso

En même t secrétaires d cessité du m les membres ont de rap de la succu comité; ils re rables et soli somes sont passent des r envoyées au les complent

Un beau jo vant le gouve liers de perso bien la diffé pagne que fai tique, et mil société l'Assc fuser, c'est re

Cette méth tres problè fassent au n question soit personnes co quêtes néces

Ainsi perso des jaloux. demont org d'un seul ho

Et pour re nes: "Pourqu rons qu'un p et progresser chefs et marc

BENEDICT

N

S. G. Mgr Le membres brouse as

Notre église r té, dimanche d voulait la ramer puis quelques s intense de ce 26 blément empêch re expiation. T les cérémonie de notre églie dans le calva le

Si Grandeur blanc, évéq d daigle accepté monseigneur not à l'épisc par la officier à cette v able pour tou

Si Grandeur mense pontificat le Courage, M.M. Gagnon, curé d